



A.S.P.E.N.  
 Azienda Speciale della  
 Regione Autonoma della Sardegna



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA  
 REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA  
 ASSOCIAZIONE DI SCIENZE, LETTERE E CULTURE  
 ASSOCIAZIONE DI LETTERE, LETTERE E CULTURE

SARDEGNA  
 isola senza fine



Banco di Sardegna s.p.a.  
 BPER Gruppo



*Il viaggio nel Cuore della Sardegna*  
*The journey into the Heart of Sardinia*

# Primavera

10<sup>a</sup> EDIZIONE

nel Marghine, Ogliastra e Baronia



INCÚNGIAS

# ILBONO

14 • 15 maggio 2016



Comune di Ilbono - Foto G. Marongiu

Abitato sin dall'età preistorica, Ilbono si trova nel cuore dell'Ogliastra, tra lo splendido mare e le montagne del Gennargentu, circondato da vigneti e uliveti e ricco di sorgenti. Tra le numerose vestigia del passato che possiamo ammirare vi sono le *domus de janas* di Tescere e il complesso nuragico di *Sceri*, comprendente numerose capanne e un imponente nuraghe.

Nell'area archeologica di "Parendaddai", all'interno di un contesto mozzafiato è stato creato un sentiero, ideale per gli amanti del

trekking. Una rarità è il rilievo di Monte Tarè, noto per il colore rossiccio del porfido. Intorno al paese si trovano numerose chiese, come quella di San Rocco, di San Pietro, e la chiesetta di San Cristoforo, risalente al XVII secolo, che sovrasta l'abitato. Ilbono ha anche una ricca tradizione enogastronomica e dal 2005 fa parte del circuito nazionale "Città dell'Olio". Fra i piatti che renderanno speciale la nostra visita troviamo sicuramente i famosi *culurgiones*, il caratteristico *pane pistoccu* e le *sebadas*, lavorati secondo le tipiche ricette ilbonesi.

*Inhabited since prehistoric times, Ilbono is located in the heart of Ogliastra, between the wonderful sea and the Gennargentu mountains, surrounded by vineyards and olive tree groves and rich in springs. Among the several vestiges of the past, we can see the domus de janas in Tescere and the nuragic site of Sceri, which includes many huts and a majestic and complex nuraghe. In the archaeological area of "Parendaddai", in a breathtaking landscape, you can find a path which is perfect for trekking lovers. The Monte Tarè is unique and rare and known for the red*

*colour of the porphyry. Around the town you can find several churches, such as San Rocco church, San Pietro church and the little San Cristoforo church, built in the XVII century and that dominates the residential area. Ilbono has also a rich wine and food tradition and since 2005 is part of the Città dell'Olio (Town of Oil) national circuit. Among the dishes that will make your visit special you can find the famous culurgiones, the typical pistoccu bread and the sebadas, created following the typical recipes from Ilbono.*

## PROGRAMMA

### Sabato 14 maggio

#### Dalle ore 10.00

Apertura della casa Museo Sa 'Omu 'e is Ducus, esposizione di prodotti artigianali, costumi antichi, ricami e lavori all'uncinetto. | Via San Giovanni.

Manifestazione: "Vecchie glorie dell'Ilbono". Esposizione di foto delle squadre degli anni '70 e delle magliette dei protagonisti | Piano terra della Casa Museo Sa 'Omu 'e is Ducus, Via San Giovanni.

Mostra sulle nove edizioni de "La Maratona dei Nuraghi" | Sala congressi della Casa Museo Sa 'Omu 'e is Ducus, Via San Giovanni.

#### Ore 10.00

Concorso "Crea il Piatto Primavera", in collaborazione con l'Istituto Alberghiero | Piazza Andrea Lussu.

#### Ore 10.00

Apertura de "Is Apposentos" e dei laboratori formativi legati ai settori produttivi ilbonesi: culurgiones, seadas, pane, pistoccu, olio, liquori, dolci, vino, formaggio | Lungo le vie del centro storico.

Degustazione e vendita dei prodotti tipici del paese | Lungo le vie del centro storico.

Pratica dell'orditura | Lungo le vie del centro storico.

#### Ore 10.30

Battesimo della sella, Tosatura della pecora, Lavorazione della *zirona* e Laboratorio del pane e dell'*anguli* | Piazza Andrea Lussu.

#### Ore 18.00

Esibizione del Gruppo folk di Ilbono e dell'orchestra di musica popolare "Sonos de Ogliastra Ilbono" | Centro storico.

### Domenica 15 maggio

#### Ore 9.30

Convegno "I migliori vini contadini" e premiazione del concorso enologico "I migliori vini contadini" e "Crea il piatto Primavera" | presso la Sala Polifunzionale, Via Elini 1.

#### Dalle ore 10.00

Apertura de "Is Apposentos": Itinerario dell'arte e della storia produttiva ilbonese, con esposizione delle lavorazioni e dei prodotti artigianali.

#### Ore 10.30

Battesimo della sella, Tosatura della pecora, Lavorazione della *zirona* e Laboratorio del pane e dell'*anguli*, sfilata dei costumi sardi a cavallo | Piazza Andrea Lussu.

#### Ore 17.00

Sfilata itinerante, a cura del Gruppo folk di Ilbono | Centro storico.



Concorso di Ilbono, Foto G. Maraglio

## PROGRAM

### Saturday 14th May

From 10:00 a.m.

Opening of the Sa 'Omu 'e is Ducus house-museum, exhibition of handicrafts, ancient costumes, embroideries and crochet items | Via San Giovanni.

Event: "Vecchie glorie dell'Ilbono". Exhibition of photos of the teams from the '70s and of the shirts belonging to the main players of those years | Ground floor of the Sa 'Omu 'e is Ducus house-museum | Via San Giovanni.

Exhibition about the nine editions of "La Maratona dei Nuraghi" | Congress hall of the Sa 'Omu 'e is Ducus house-museum | Via San Giovanni.

At 10:00 a.m.

Contest "Crea il Piatto Primavera", in collaboration with the Catering and Hotelier institute | Piazza Andrea Lussu.

At 10:00 a.m.

Opening of "Is Apposentos" and of training workshops related to manufacturing sectors of Ilbono: Culurgiones, seadas, bread, pistoccu, oil, liquors, sweets, wine, cheese | Along the streets of the town centre.

Tasting and sale of typical products | Along the streets of the town centre.

Warpage activity | Along the streets of the town centre.

At 10:30 a.m.

Saddle Christening, Sheep shearing, Production of the zirona and Laboratory of bread and anguli | Piazza Andrea Lussu.

At 6:00 p.m.

Performance of the folk Group from Ilbono and of Sonos de Ogliastra Ilbono, a folk music orchestra | Town centre.

### Sunday 15th May

At 9:30 a.m.

"I migliori vini contadini" convention and award ceremony for the "I migliori vini contadini" wine contest and "Crea il piatto Primavera" contest | at the Multipurpose Hall, Via Elini 1.

From 10:00 a.m.

Opening of "Is Apposentos": Itinerary of art and history of production of Ilbono and exhibition of handicrafts.

At 10:30 a.m.

Saddle Christening, Sheep shearing, Production of the zirona and Laboratory of bread and anguli, parade on horseback of Sardinian costumes | Piazza Andrea Lussu.

At 5:00 p.m.

Travelling parade by folk Group from Ilbono | Town centre.

## SCATTA LA PRIMAVERA!

Partecpa al concorso fotografico su  
[www.cuoredellasardegna.it](http://www.cuoredellasardegna.it)

Condividi con noi i tuoi momenti  
più belli a Ilbono  
con l'hashtag

#PRIMAVERA2016ILBONO

Per maggiori informazioni su "dove mangiare e dove dormire"  
si rinvia alla cartina disponibile all'Infopoint  
o al sito [www.cuoredellasardegna.it](http://www.cuoredellasardegna.it)  
Comune di Ilbono tel. 329 1016811



**GIRASOLE**

16.17 aprile



**LOCERI**

24-25 aprile

**LODÈ**

30 aprile - 1 maggio



**BOSA**

7.8 maggio



**ILBONO**

14.15 maggio



**TRIEI**

14.15 maggio



**POSADA**

21.22 maggio



**SINDIA**

21.22 maggio



**LOTZORAI**

28.29 maggio



**MACOMER**

28.29 maggio



**SINISCOLA**

28.29 maggio



**BAUNEI**

4.5 giugno



**LEI**

4.5 giugno



**OSINI**

4.5 giugno



**ARBATAX**

11.12 giugno



**BARI SARDO**

18.19 giugno



**BORTIGALI**

18.19 giugno



**URZULEI**

18.19 giugno



**BIRORI**

25.26 giugno



**LANUSEI**

25.26 giugno



# Primavera

nel Marghine, Ogliastra e Baronia

**Dal 16 aprile al 26 giugno 2016**  
**20 Paesi da scoprire in Primavera**

*From 16 april to 26 june 2016*  
*Spring 2016 - Discover 20 Fascinating Villages*



**SCATTA LA PRIMAVERA!**  
Partecipa al concorso fotografico su  
[www.cuoredellasardegna.it](http://www.cuoredellasardegna.it)